

GUIDE D'INSTALLATION

INSTALLATION GUIDE



DOUCHE

SHOWER

38" X 75 3/16"
(96,5 CM X 190,9 CM)

OUVERTURE DE 22 5/16" (56,7 CM)
VERRE TREMPÉ CLAIR 1/4" (6 MM)
BASE EN POLYPROPYLÈNE
BRIDE DE CARRELAGE INTÉGRÉE
MURS EN ABS
TABLETTE INCLUSE

22 5/16" (56.7 CM) OPENING
1/4" (6 MM) CLEAR TEMPERED GLASS
POLYPROPYLENE BASE
INTEGRATED TILING FLANGE
ABS WALLS
SHELF INCLUDED



VERRE CLAIR
CLEAR GLASS



PORTE PIVOTANTE
PIVOT DOOR



OUVERTURE
À GAUCHE OU À DROITE
LEFT OR RIGHT OPENING

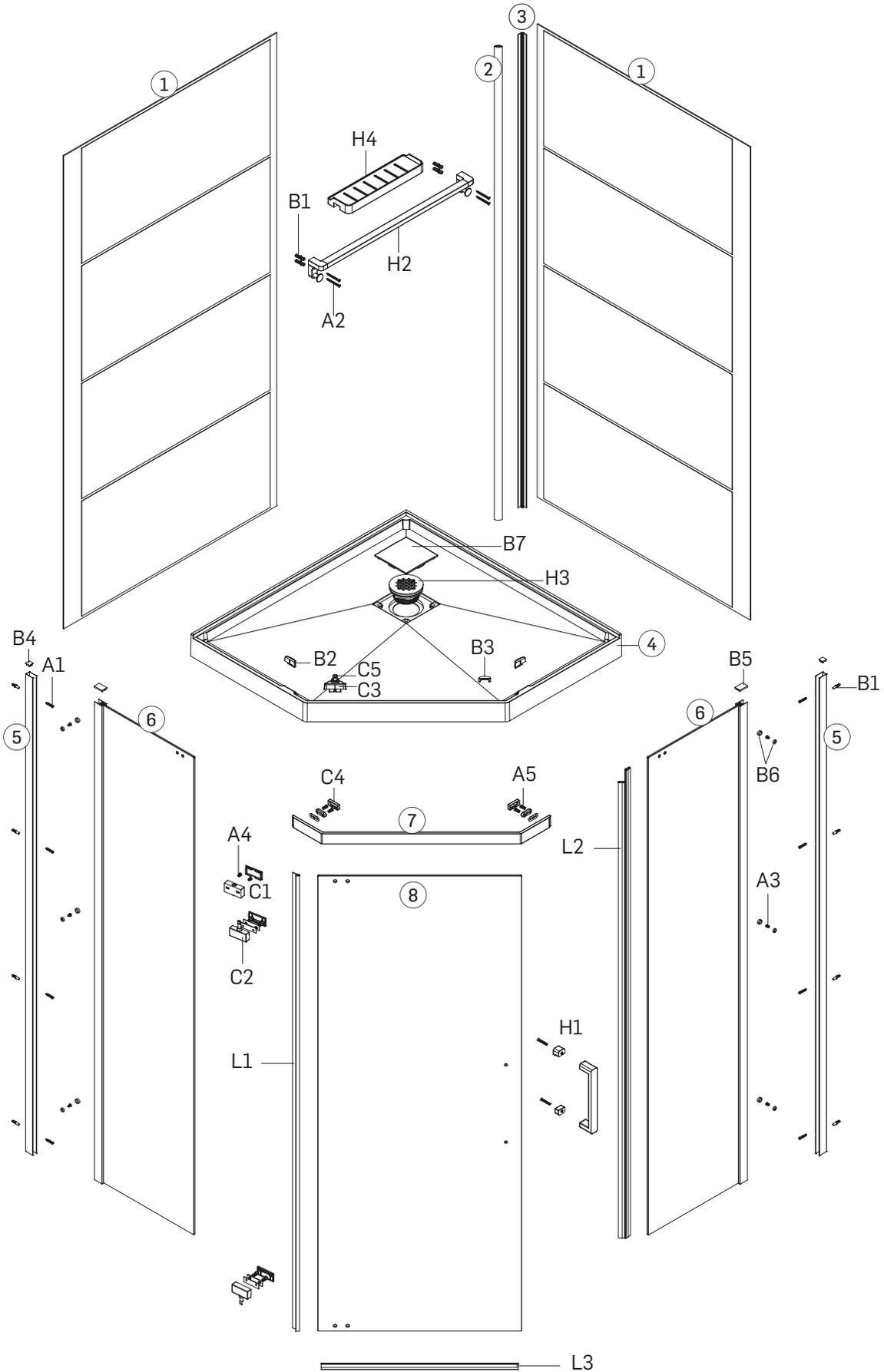
BAIKAL
33003272

FINI NOIR ET BLANC
BLACK AND WHITE FINISH



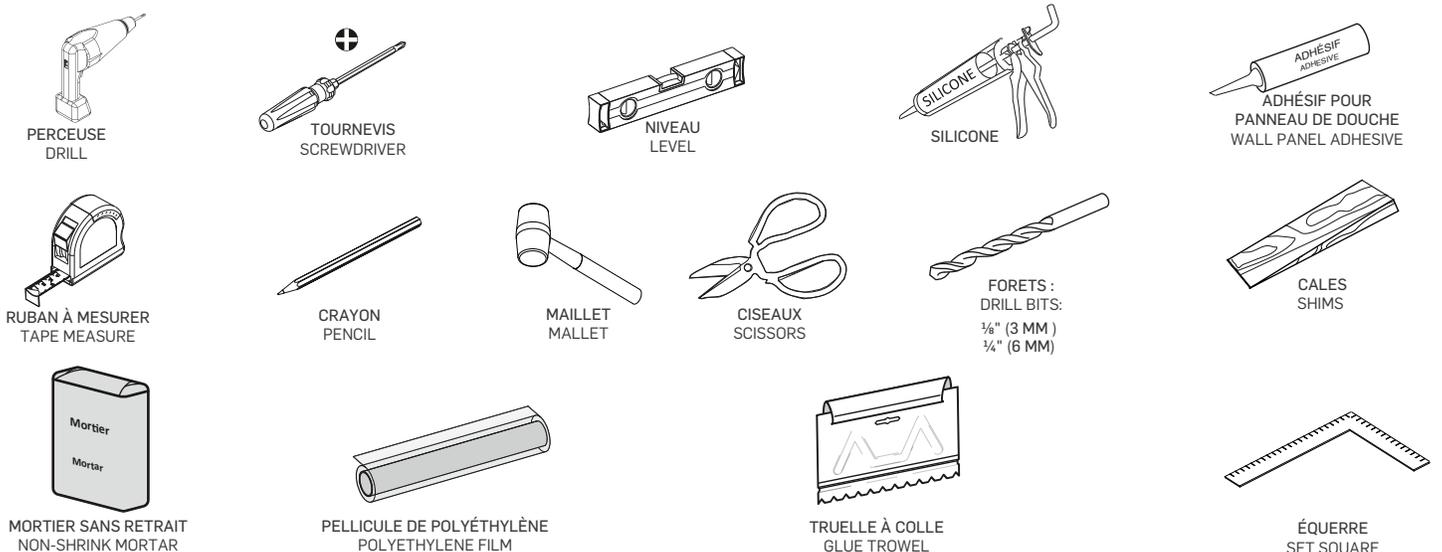
TASSILI®

LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST



N°/No.	Quant./Qty	Description	N°/No.	Quant./Qty	Description
1	2	Panneau mural Wall panel	B4	2	Capuchon d'extrusion murale Wall extrusion cap
2	1	Finition d'extrusion centrale Central extrusion finish	B5	2	Capuchon d'extrusion Extrusion cap
3	1	Extrusion centrale Central extrusion	B6	6	Cache-vis Cover cap
4	1	Base de douche Shower base	B7	1	Finition de drain Drain finish
5	2	Extrusion murale Wall extrusion	C1	1	Guide du pivot supérieur Top pivot guide
6	2	Panneau fixe Fixed panel	C2	2	Pivot de panneau de porte Door panel pivot
7	1	Rail supérieur Top track	C3	1	Guide du pivot inférieur Bottom pivot guide
8	1	Panneau de porte Door panel	C4	2	Ensemble de fixation du rail supérieur Top track mounting kit
A1	8	Vis ST4 X 30 MM ST4 X 30 MM screw	C5	1	Finition du guide de pivot inférieur Bottom pivot guide finish
A2	4	Vis ST4 X 30 MM ST4 X 30 MM screw	H1	1	Poignée Handle
A3	6	Vis ST4 X 10 MM ST4 X 10 MM screw	H2	1	Barre murale de tablette Shelf wall bar
A4	2	Vis M5 X 10 MM M5 X 10 MM screw	H3	1	Drain Drain
A5	4	Vis M5 X 16 MM M5 X 16 MM screw	H4	1	Tablette Shelf
B1	12	Ancrage mural Wall anchor	L1	1	Joint de porte Door gasket
B2	2	Guide de panneau fixe Fixed panel guide	L2	1	Ensemble de joints d'étanchéité magnétiques Magnetic door seal kit
B3	1	Finition de guide de panneau fixe Fixed panel guide finish	L3	1	Joint d'étanchéité inférieur Bottom door gasket

OUTILS NÉCESSAIRES / TOOLS REQUIRED



Veillez lire attentivement les directives contenues dans ce guide avant de procéder à l'installation. Conservez le guide pour toute référence ultérieure.

AVANT DE COMMENCER :

Veillez vous assurer que vous avez en main toutes les pièces requises et qu'elles sont toutes en bon état. Si vous constatez que l'une d'elles est défectueuse, rapportez-la immédiatement à votre détaillant avec la facture où la date d'achat est inscrite.

La garantie offerte sur ce produit se limite au remplacement des éléments qui présenteraient un défaut de fabrication et il est important qu'une réclamation, le cas échéant, soit faite avant l'installation.

MISES EN GARDE :

- Pour que l'ouverture et la fermeture de la porte se fasse aisément et pour que les côtés soient bien ajustés à la base, il est impératif que toutes les composantes soient bien au niveau, placées sur un plancher et des murs qui sont également au niveau.
- Pendant l'installation, protégez la base à l'aide du carton de l'emballage pour éviter de l'endommager.
- Pour l'installation du robinet et du drain que vous aurez choisis, consultez le guide du fabricant.
- Assurez-vous de porter l'équipement de protection adéquat pour le travail à faire.
- Avant de percer les murs et la base, vérifiez bien vos mesures.
- Épaisseur requise des murs :
½" (13 MM)

Carefully read the instructions contained in this guide before beginning the installation. Save this guide for future reference.

BEFORE STARTING:

Ensure that all parts are included in the kit and that they are all in good condition. If you find a defective part, return it to your retailer immediately with the appropriate invoice bearing the date of purchase.

The limited warranty offered on this product covers the replacement of parts with a manufacturing defect. It is imperative that warranty claims be made prior to installation.

WARNINGS:

- To allow proper opening and shutting of the door, it is of utmost importance that all components be levelled, set on a levelled floor and on walls that are also levelled.
- During the installation, protect the base with the packaging cardboard to avoid any damage.
- For the installation of the faucet and drain chosen, please see the manufacturer's instructions.
- Always wear adequate protective gear for the work you do.
- Before drilling the walls and the base, check your measurements carefully.
- Required wall thickness:
½" (13 MM)

AVERTISSEMENT :

LES DIMENSIONS DONNÉES ICI NE DOIVENT PAS SERVIR AU DÉCOUPAGE FINAL. AUCUNE CONSTRUCTION NE DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR L'INSTALLATEUR SANS AVOIR LE PRODUIT EN MAIN. LES MESURES POURRAIENT VARIER EN RAISON DE PERFECTIONNEMENTS APPORTÉS AU PRODUIT AU FIL DU TEMPS. NI LE FABRICANT NI LE DISTRIBUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES D'UN ÉCART ENTRE LES MESURES PRÉSENTÉES ICI ET LES MESURES RÉELLES DU PRODUIT. CE PRODUIT DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PROFESSIONNEL CERTIFIÉ, CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

WARNING:

THE SIZES PROVIDED HEREIN ARE NOT INTENDED AS FINISHED CUT SIZES. NEVER INSTALL UNLESS YOU ARE IN POSSESSION OF THE PRODUCT. MEASUREMENTS MAY VARY AS A RESULT OF IMPROVEMENTS MADE TO THE PRODUCT OVER TIME. NEITHER THE MANUFACTURER NOR THE DISTRIBUTOR SHALL BE LIABLE FOR VARIANCES BETWEEN THE MEASUREMENTS SHOWN HERE AND THE PRODUCT'S ACTUAL MEASUREMENTS. THIS PRODUCT SHOULD BE INSTALLED BY A CERTIFIED PROFESSIONAL, IN ACCORDANCE WITH THE REGULATIONS IN EFFECT.

Afin de protéger le fini de la base.
To protect your base finish.

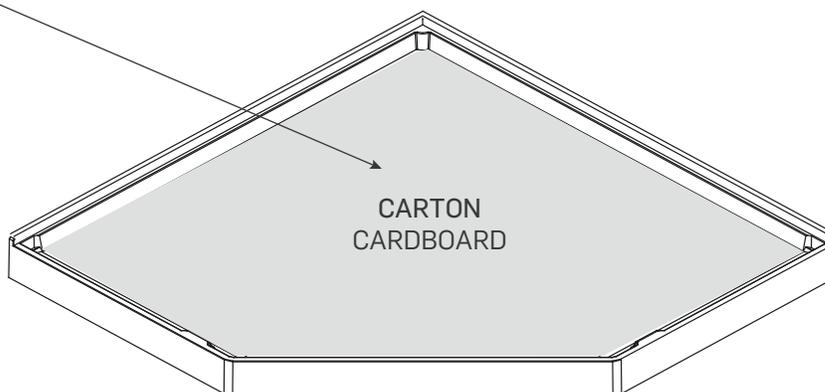


ATTENTION

Attendez 24 heures avant d'installer votre porte de douche afin de permettre au mortier sous la base de sécher complètement.

WARNING

Wait 24 hours before proceeding with the installation of the shower door. This will ensure that the mortar underneath the base are dry.



IMPORTANT :

- Inspectez minutieusement le produit avant de procéder à l'installation.
Inspect your product thoroughly before beginning installation.
- La garantie sera annulée si le produit est installé avec un défaut visible.
The warranty will be void if the product is installed with a noticeable defect.

ATTENTION / CAUTION :

- Afin d'éviter les fuites, le silicone doit être appliqué tel qu'indiqué à l'étape 23.
To prevent leaks, silicone must be applied as shown in step 23.

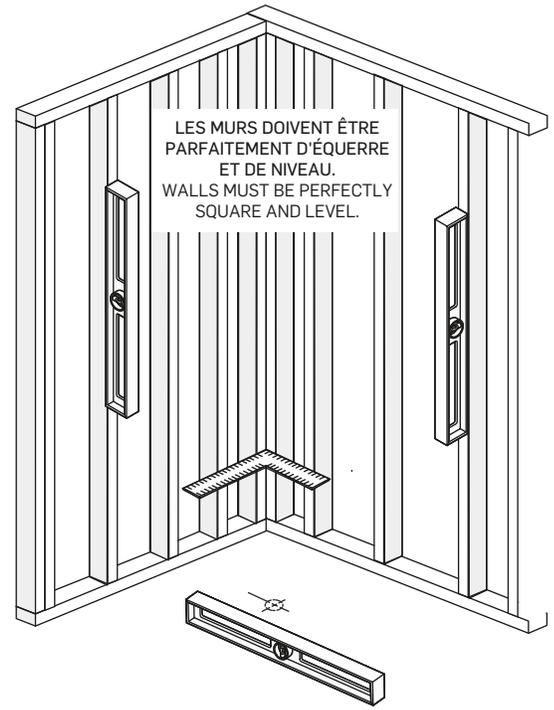
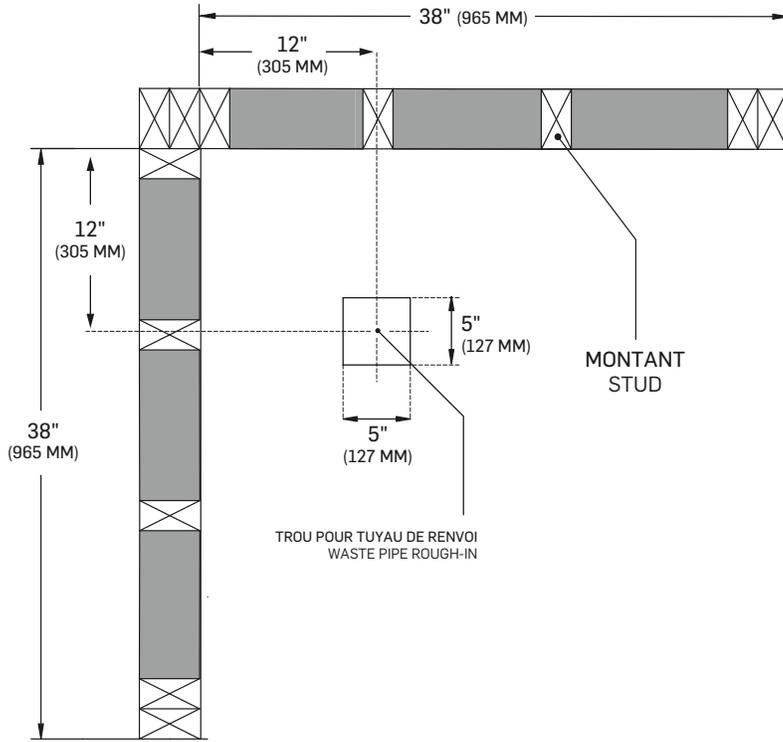
ÉTAPE 1 / STEP 1

PRÉPARATION DE LA ZONE D'INSTALLATION

PREPARATION OF SHOWER AREA

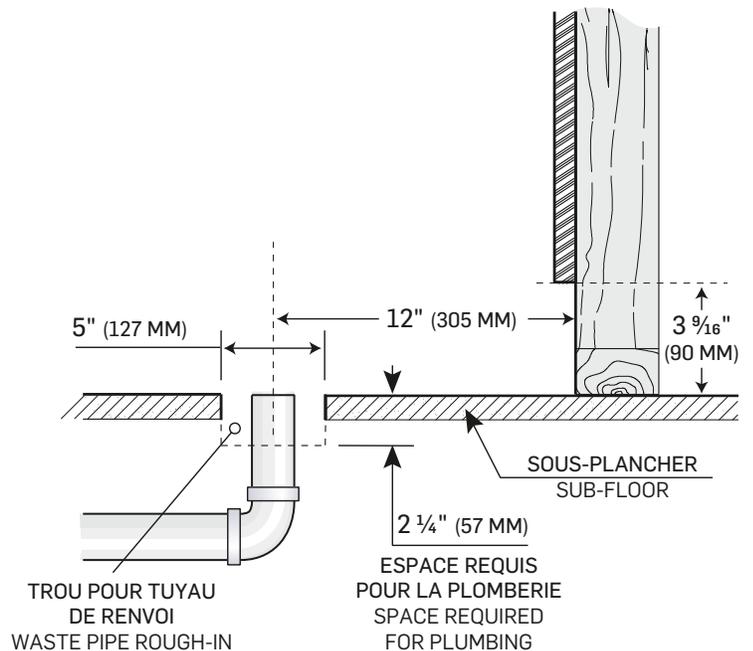
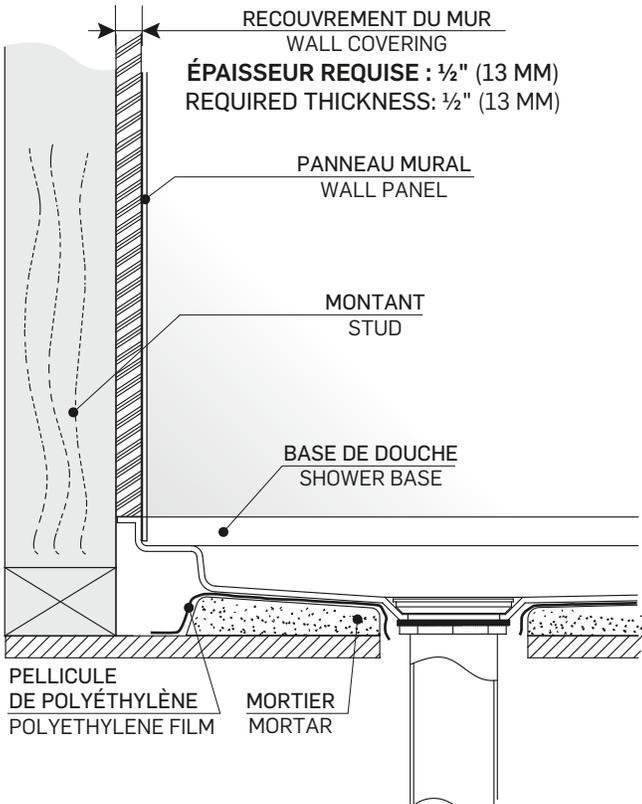
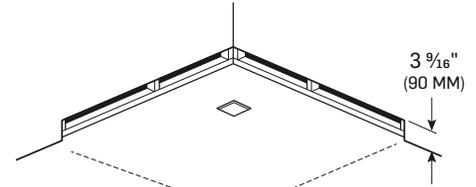
Les dimensions sont approximatives. Validez sur le produit avant d'entamer la construction.

Dimensions are approximate. Check on the product before starting construction.

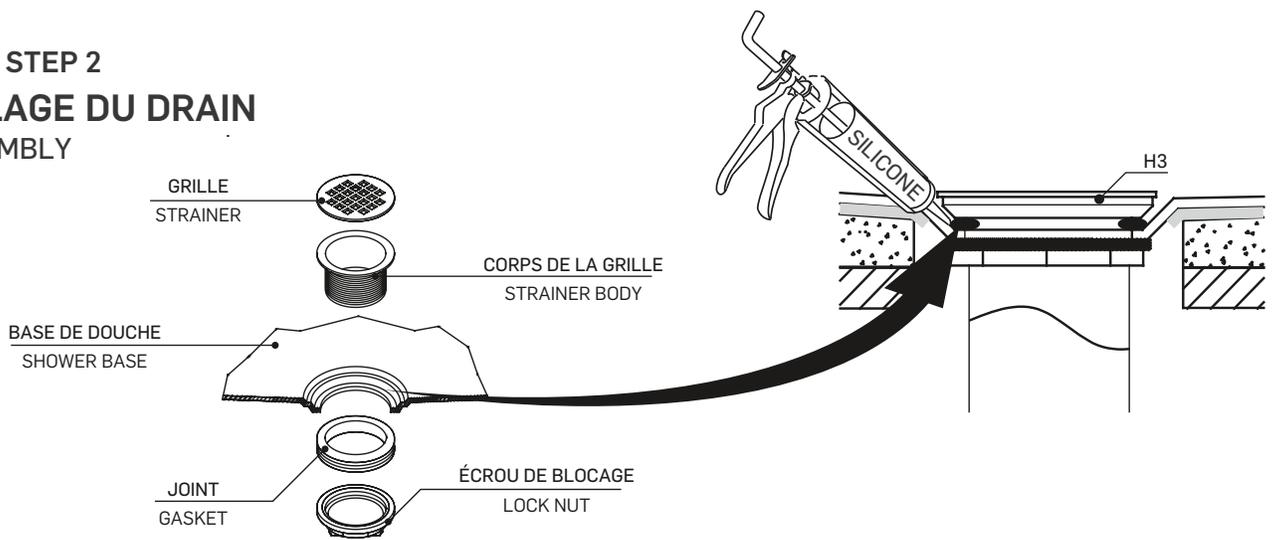


La base de douche doit être installée contre les montants et non sur le mur fini. Dans le cas d'un mur déjà existant, retirez le mur de finition pour voir les montants.

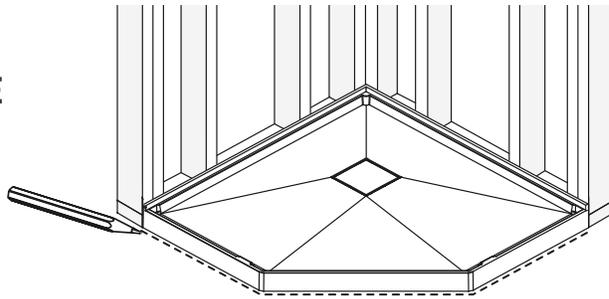
The shower base has to be installed against the studs, not the finished walls. If the wall already exist, remove the wall covering to expose the studs.



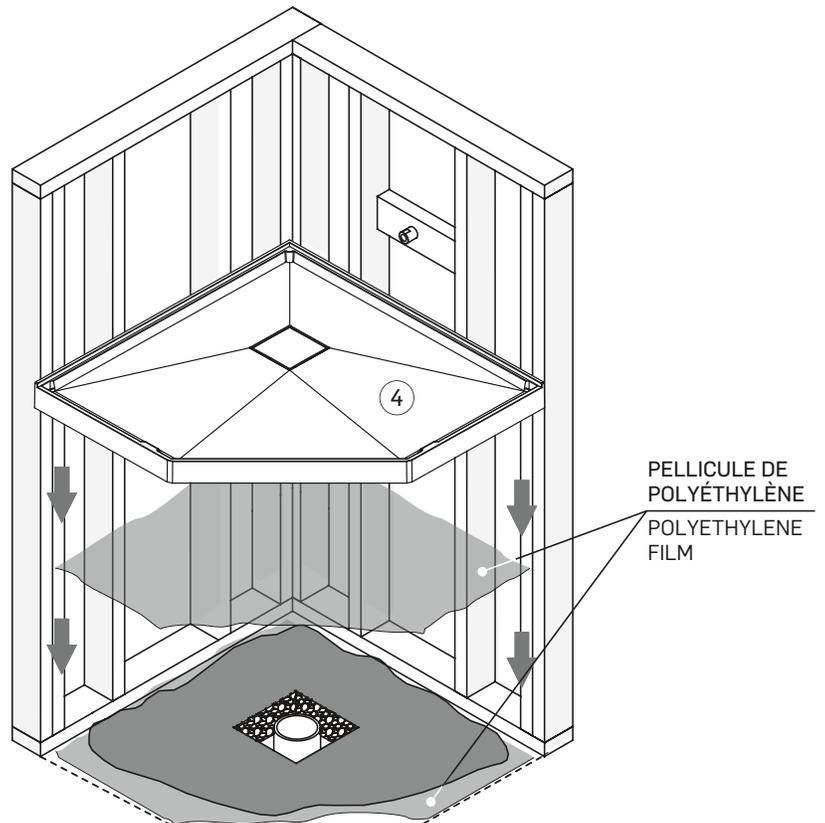
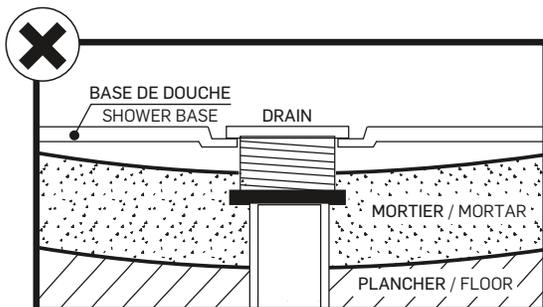
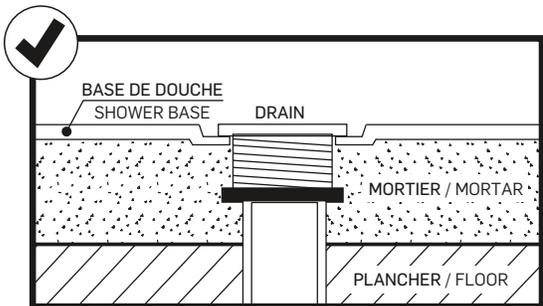
ÉTAPE 2 / STEP 2
ASSEMBLAGE DU DRAIN
 DRAIN ASSEMBLY



ÉTAPE 3 / STEP 3
TRACÉ DE LA BASE
 BASE LAYOUT



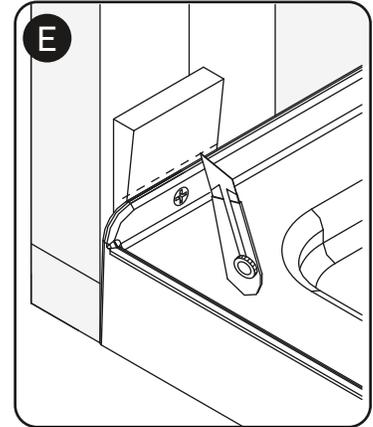
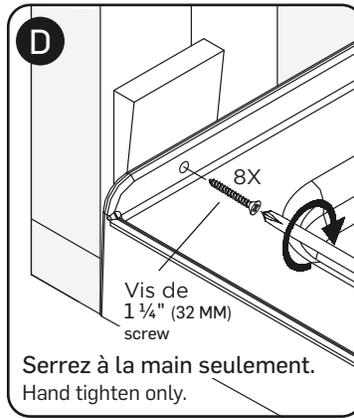
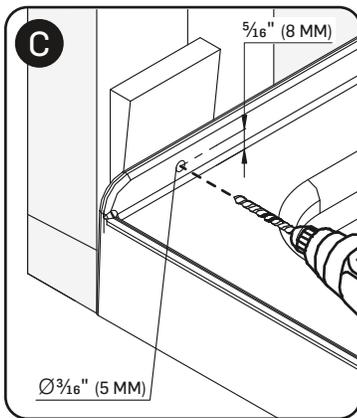
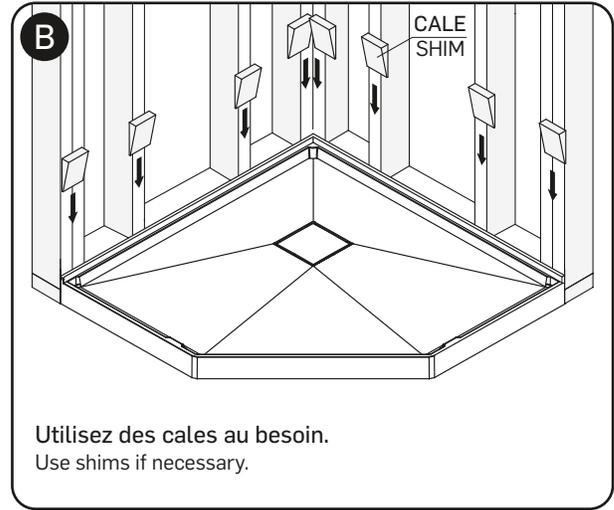
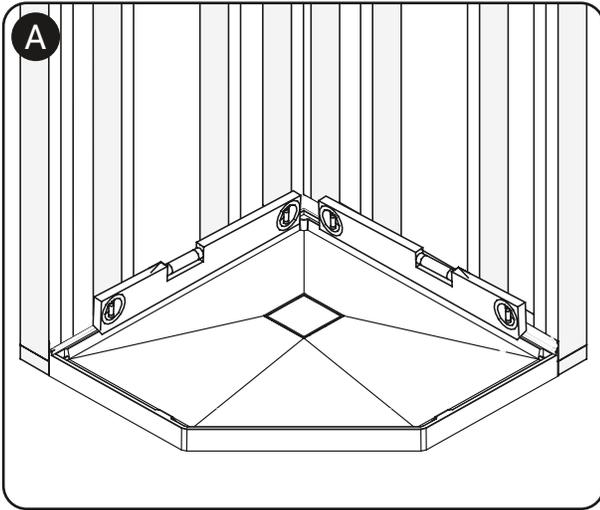
ÉTAPE 4 / STEP 4
POSE DU MORTIER SANS RETRAIT
ET MISE EN PLACE
 LAYING OF NON-SHRINK MORTAR
 AND INSTALLATION



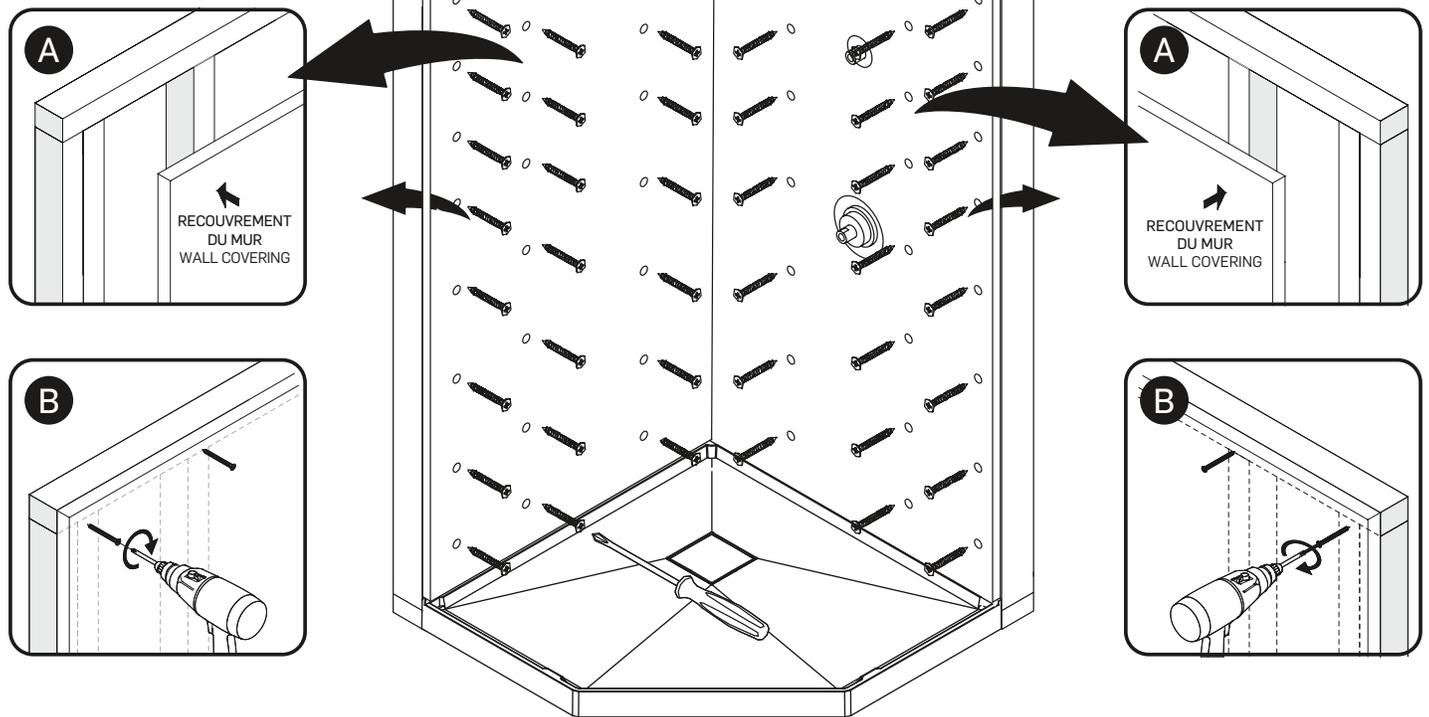
ÉTAPE 5 / STEP 5

NIVELLEMENT ET FIXATION DE LA BASE

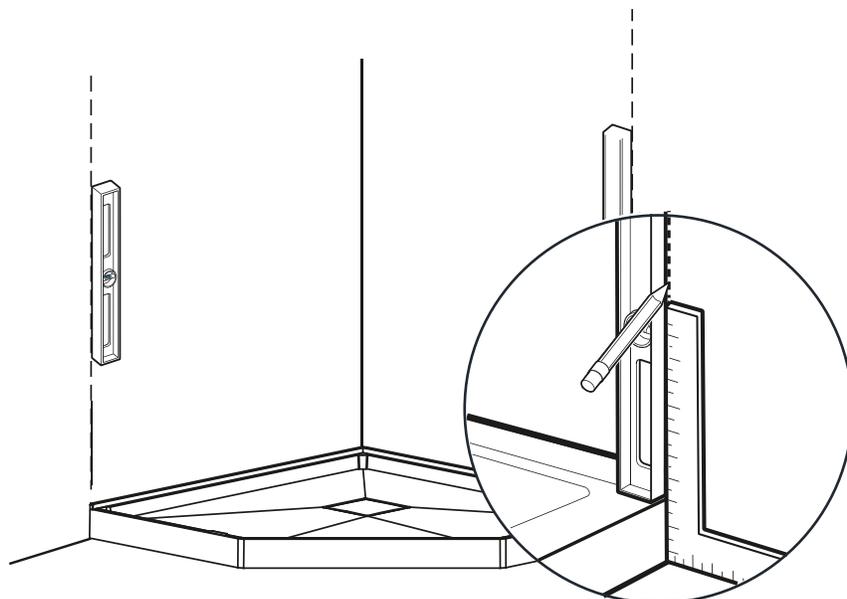
LEVELLING AND BASE FIXING



ÉTAPE 6 / STEP 6
POSE DU MUR
WALL INSTALLATION



ÉTAPE 7 / STEP 7
TRACÉ DES PANNEAUX MURAUX
WALL PANELS LAYOUT

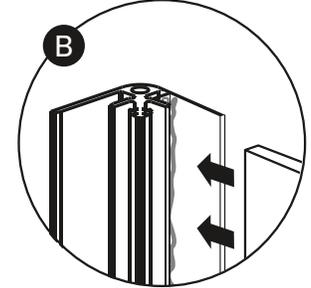
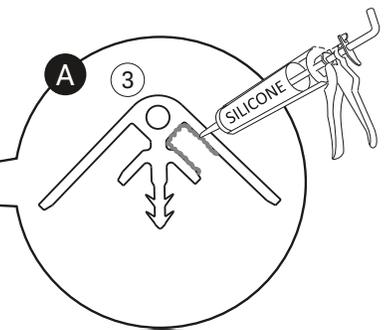
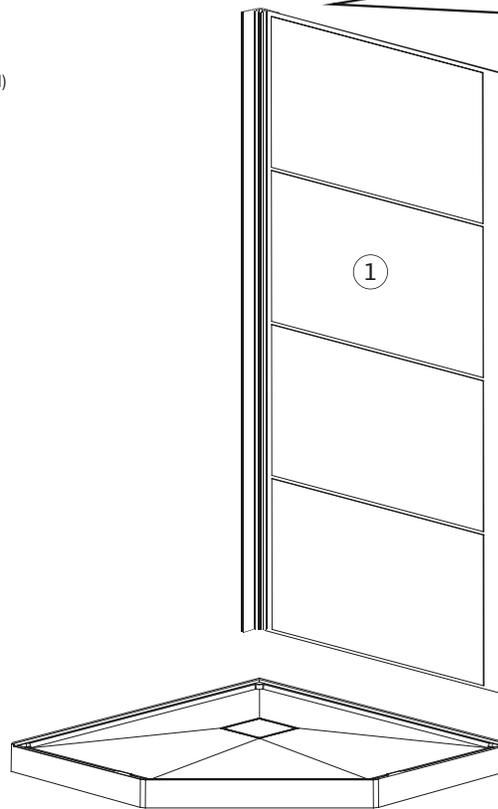
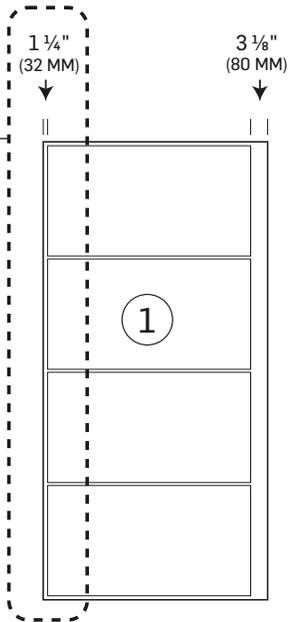


ÉTAPE 8 / STEP 8

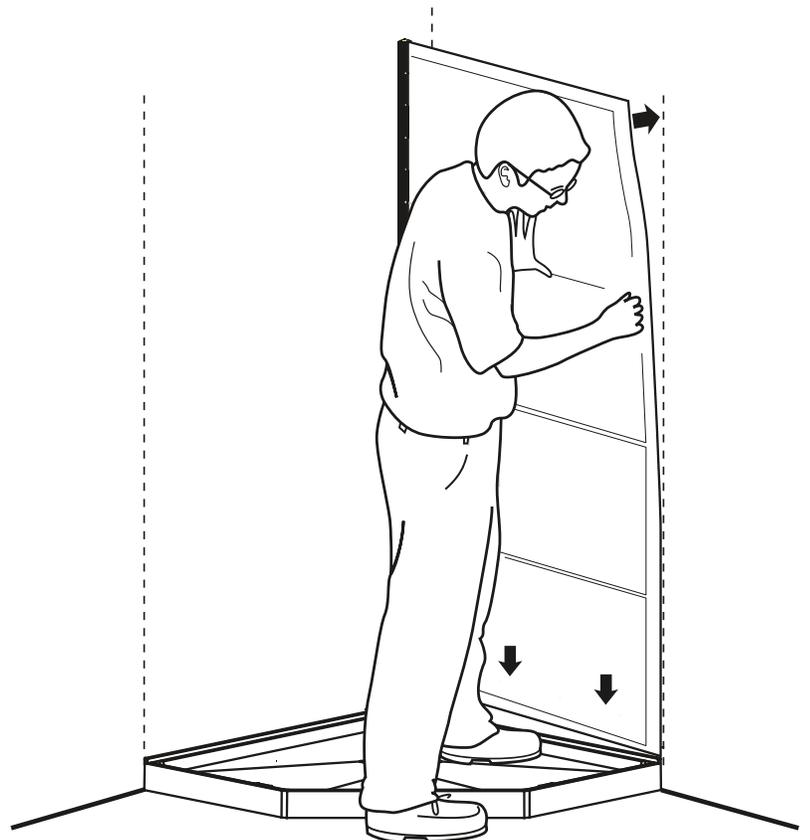
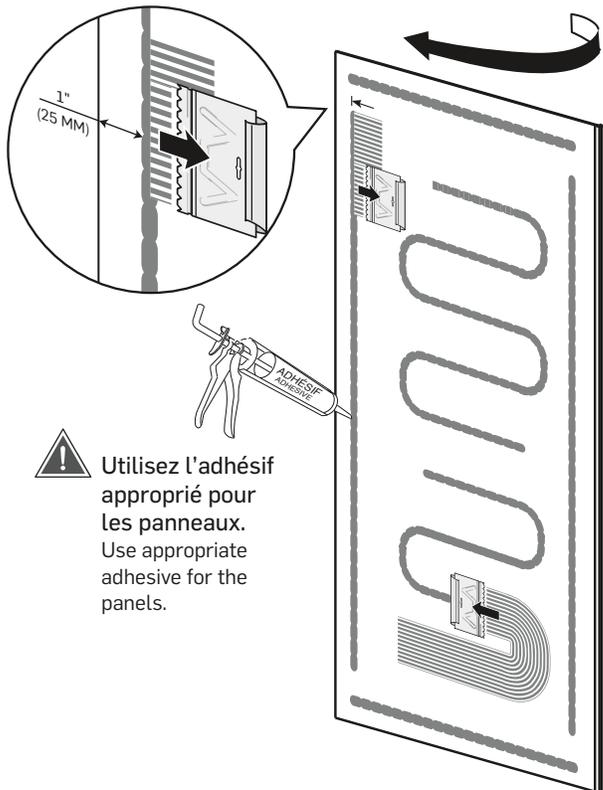
POSE DU PREMIER PANNEAU MURAL

INSTALLATION OF THE FIRST WALL PANEL


Ce côté dans
l'extrusion centrale
This side in the
central extrusion



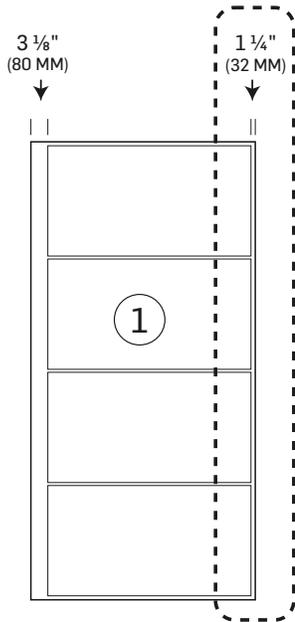
ÉTAPE 9 / STEP 9



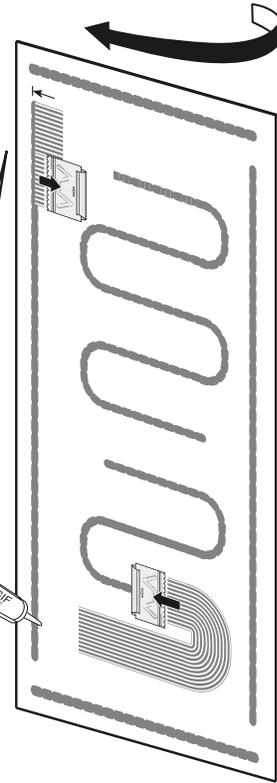
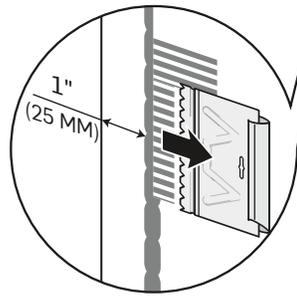
ÉTAPE 10 / STEP 10

POSE DU DEUXIÈME PANNEAU MURAL

INSTALLATION OF THE SECOND WALL PANEL

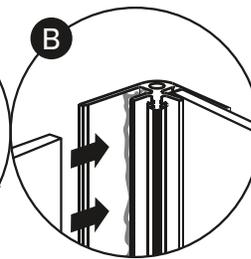
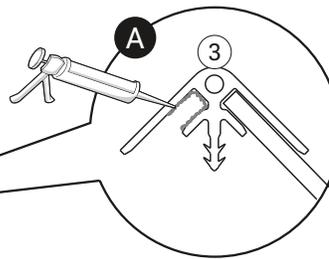
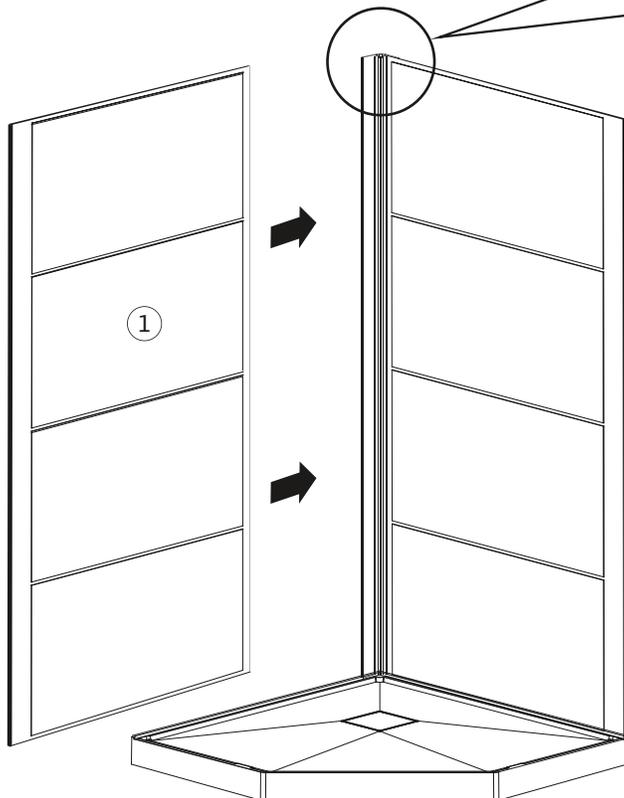



Ce côté dans
l'extrusion centrale
This side in the
central extrusion



Utilisez l'adhésif
approprié pour
les panneaux.
Use appropriate
adhesive for the
panels.

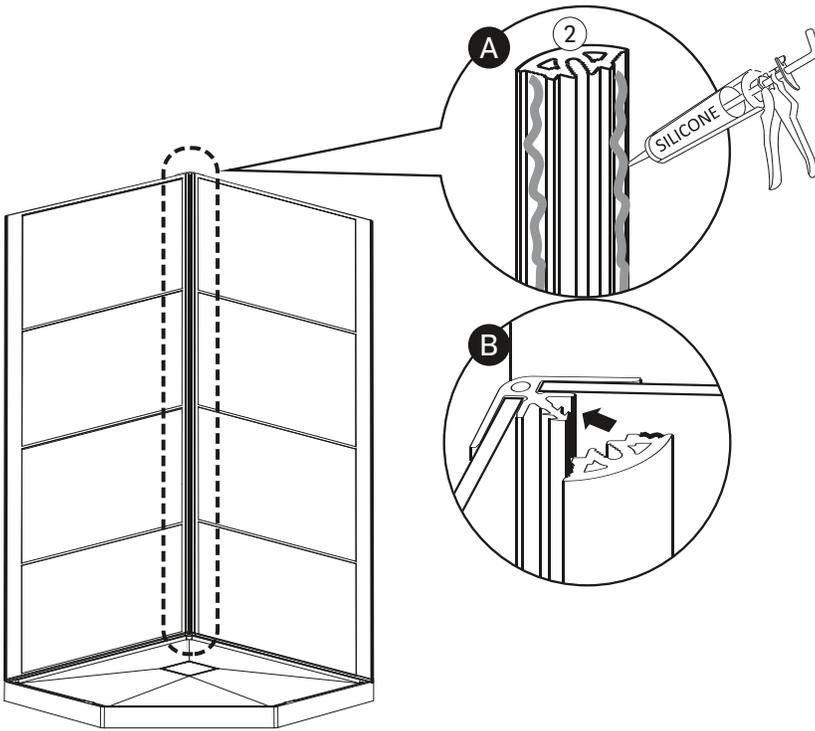
ÉTAPE 11 / STEP 11



ÉTAPE 12 / STEP 12

INSTALLATION DE LA FINITION D'EXTRUSION CENTRALE

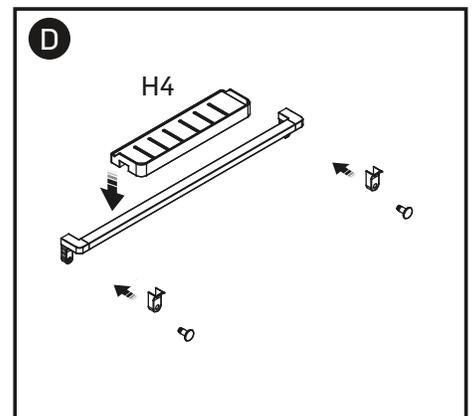
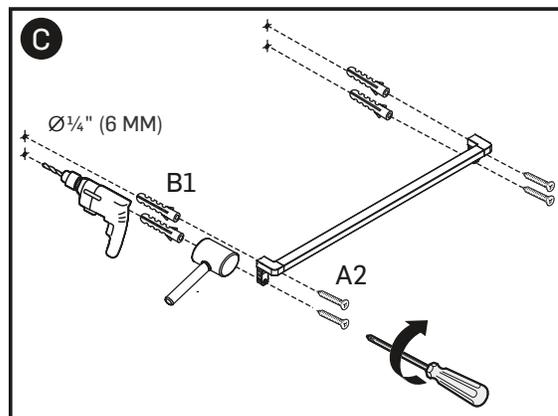
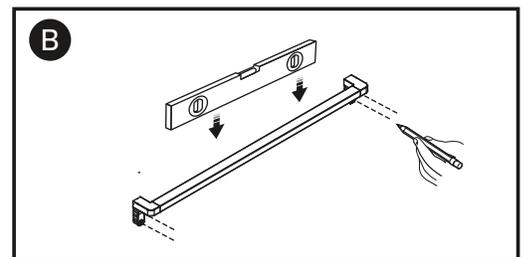
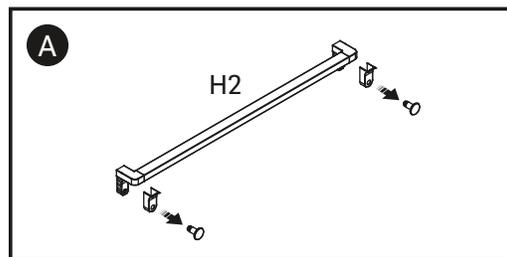
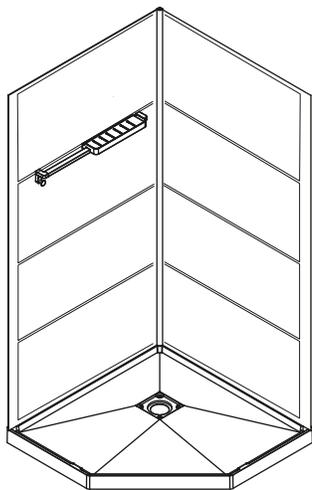
INSTALLATION OF THE CENTRAL EXTRUSION FINISH



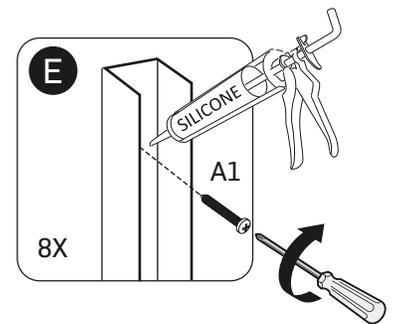
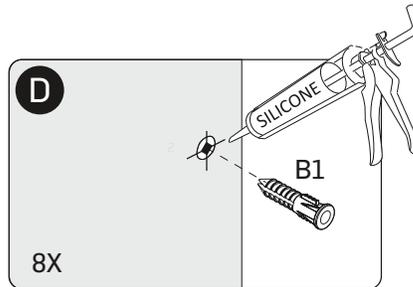
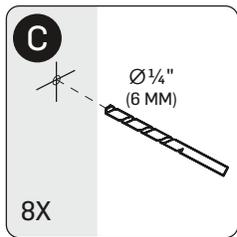
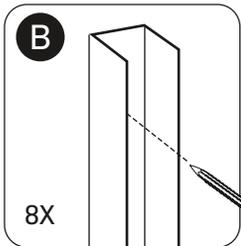
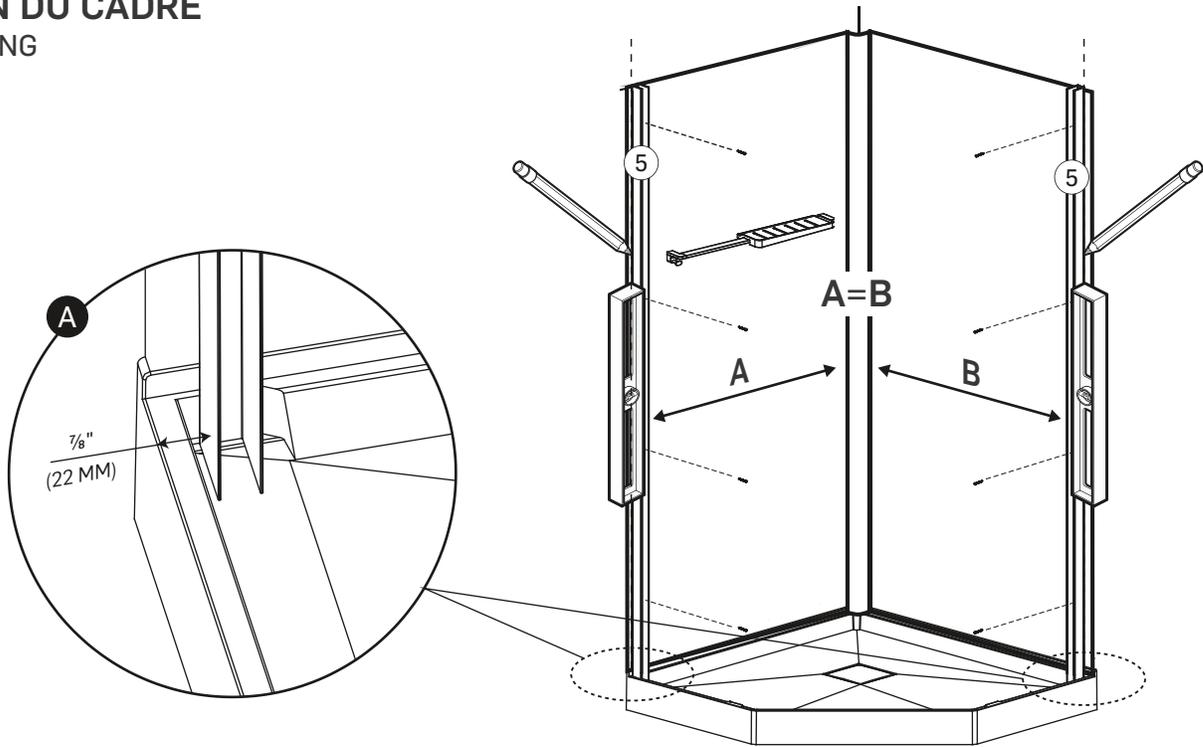
ÉTAPE 13 / STEP 13

INSTALLATION DE LA TABLETTE

INSTALLATION OF THE SHELF



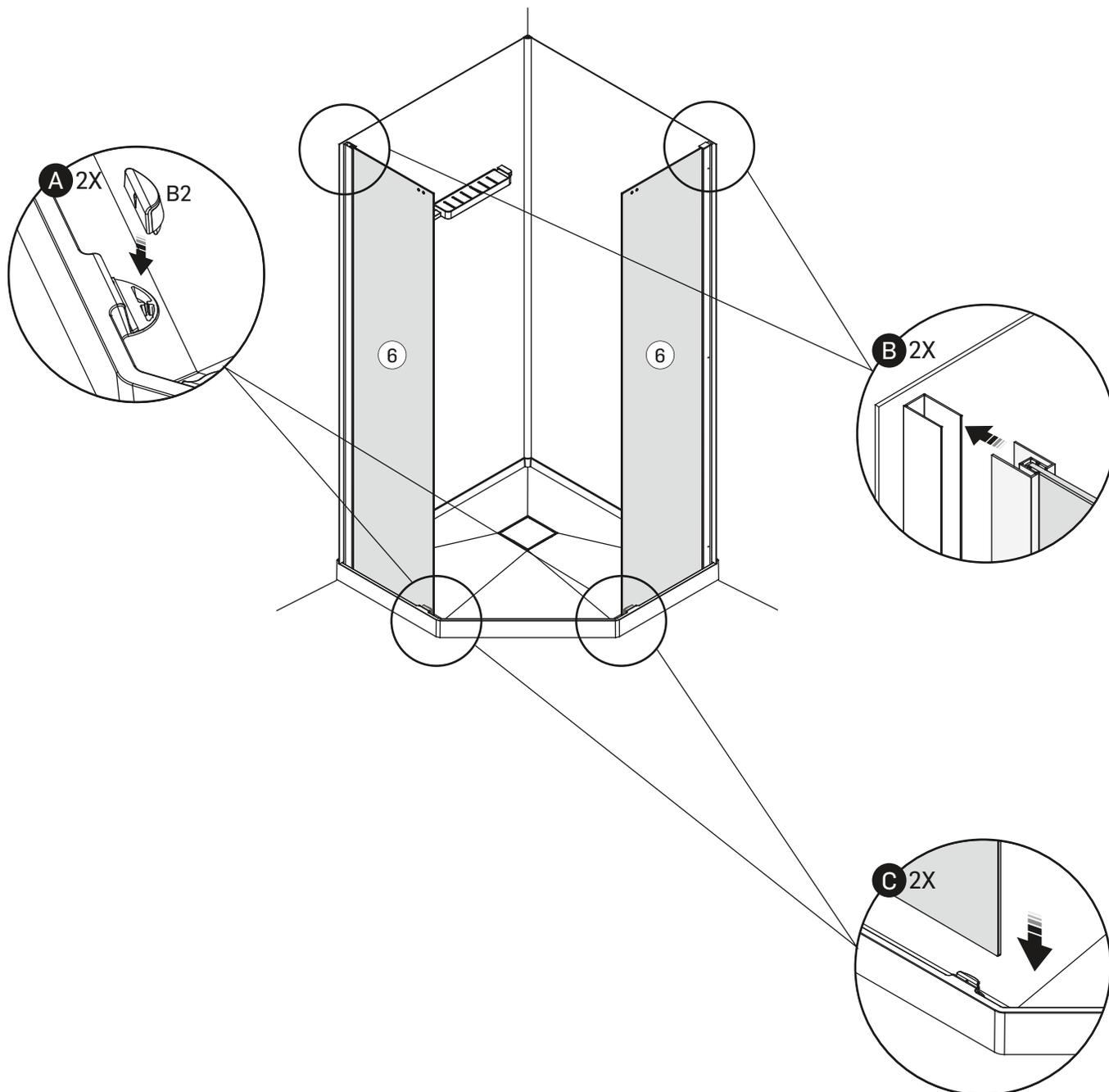
ÉTAPE 14 / STEP 14
FIXATION DU CADRE
FRAME FIXING



ÉTAPE 15 / STEP 15

INSTALLATION DES PANNEAUX FIXES

INSTALLATION OF FIXED PANELS

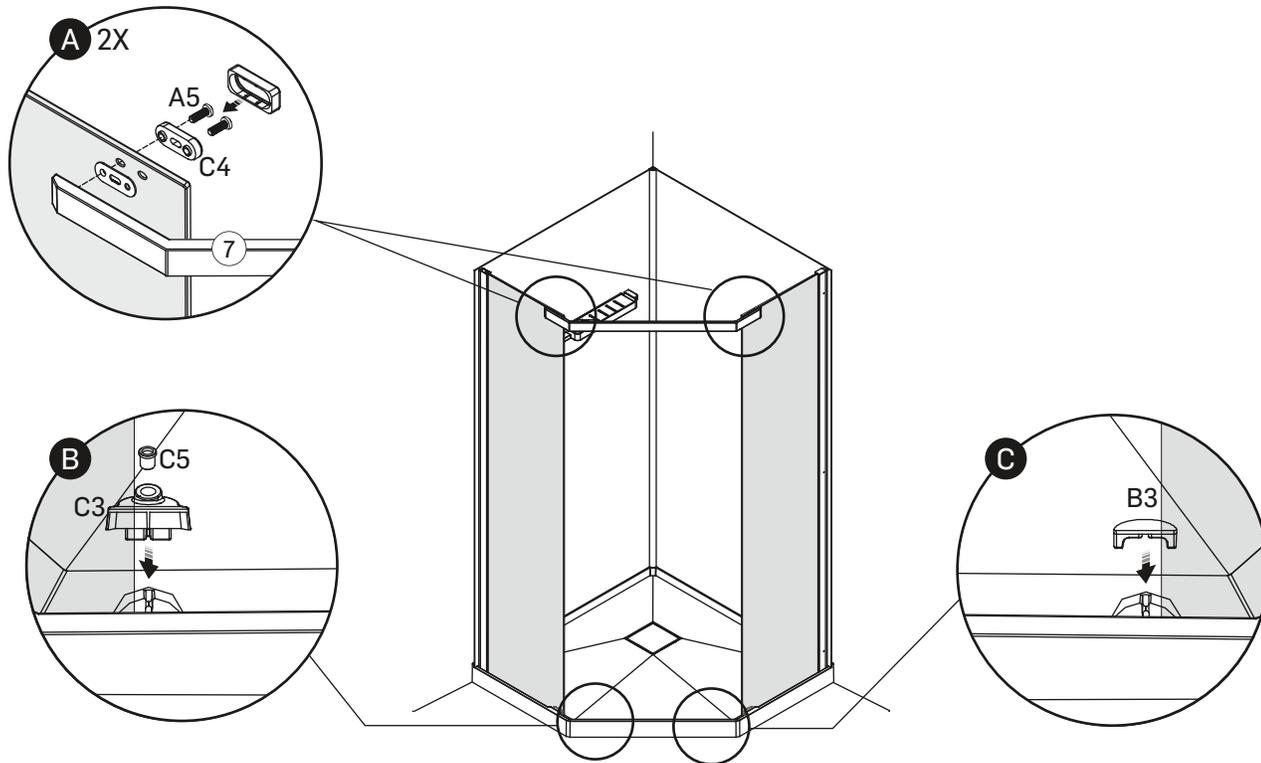


ÉTAPE 16 / STEP 16

INSTALLATION DU RAIL SUPÉRIEUR

TOP TRACK INSTALLATION

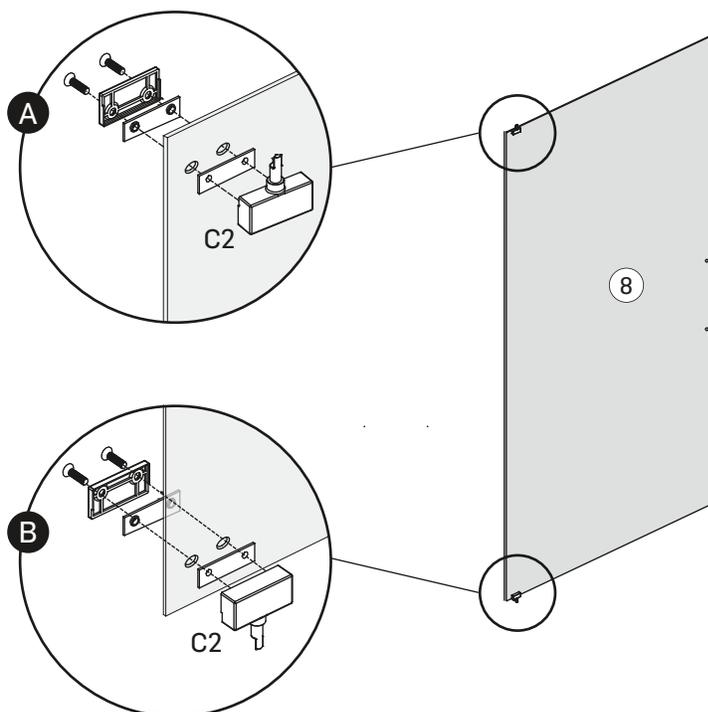
LES ÉTAPES PRÉSENTÉES DANS CE GUIDE SONT POUR UNE OUVERTURE DE LA PORTE À DROITE.
THIS GUIDE CONTAINS THE STEPS TO FOLLOW FOR A DOOR OPENING TO THE RIGHT.



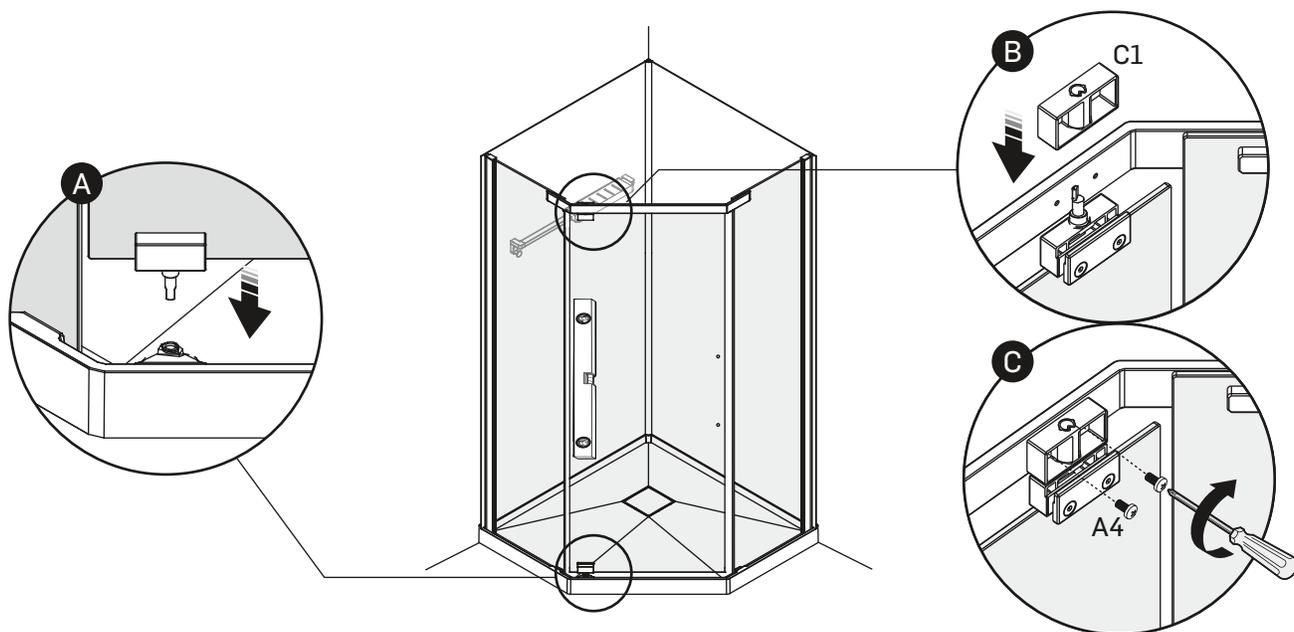
ÉTAPE 17 / STEP 17

ASSEMBLAGE DE LA QUINCAILLERIE DE PORTE

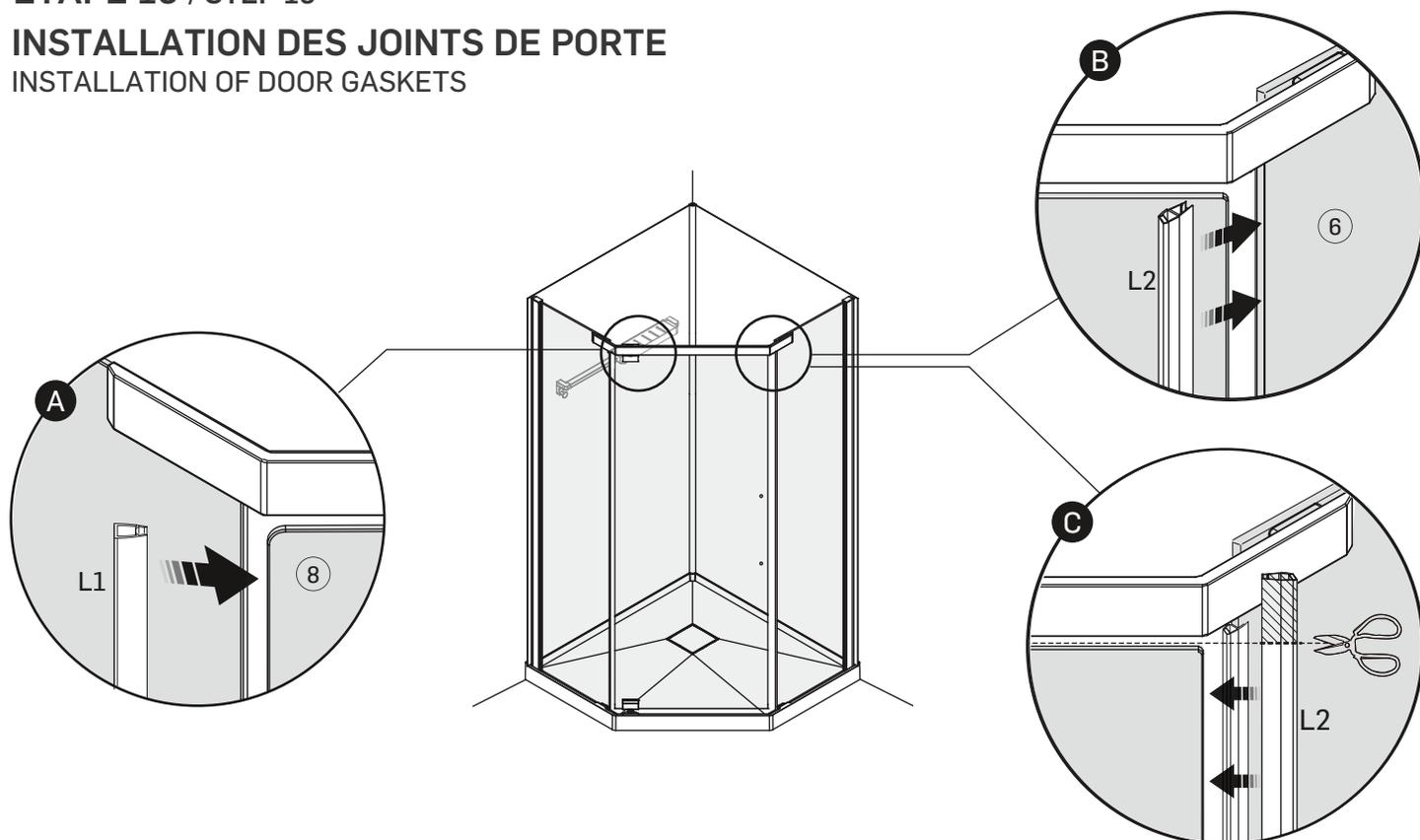
DOOR HARDWARE ASSEMBLY



ÉTAPE 18 / STEP 18
FIXATION DE LA PORTE
FIXING OF DOOR



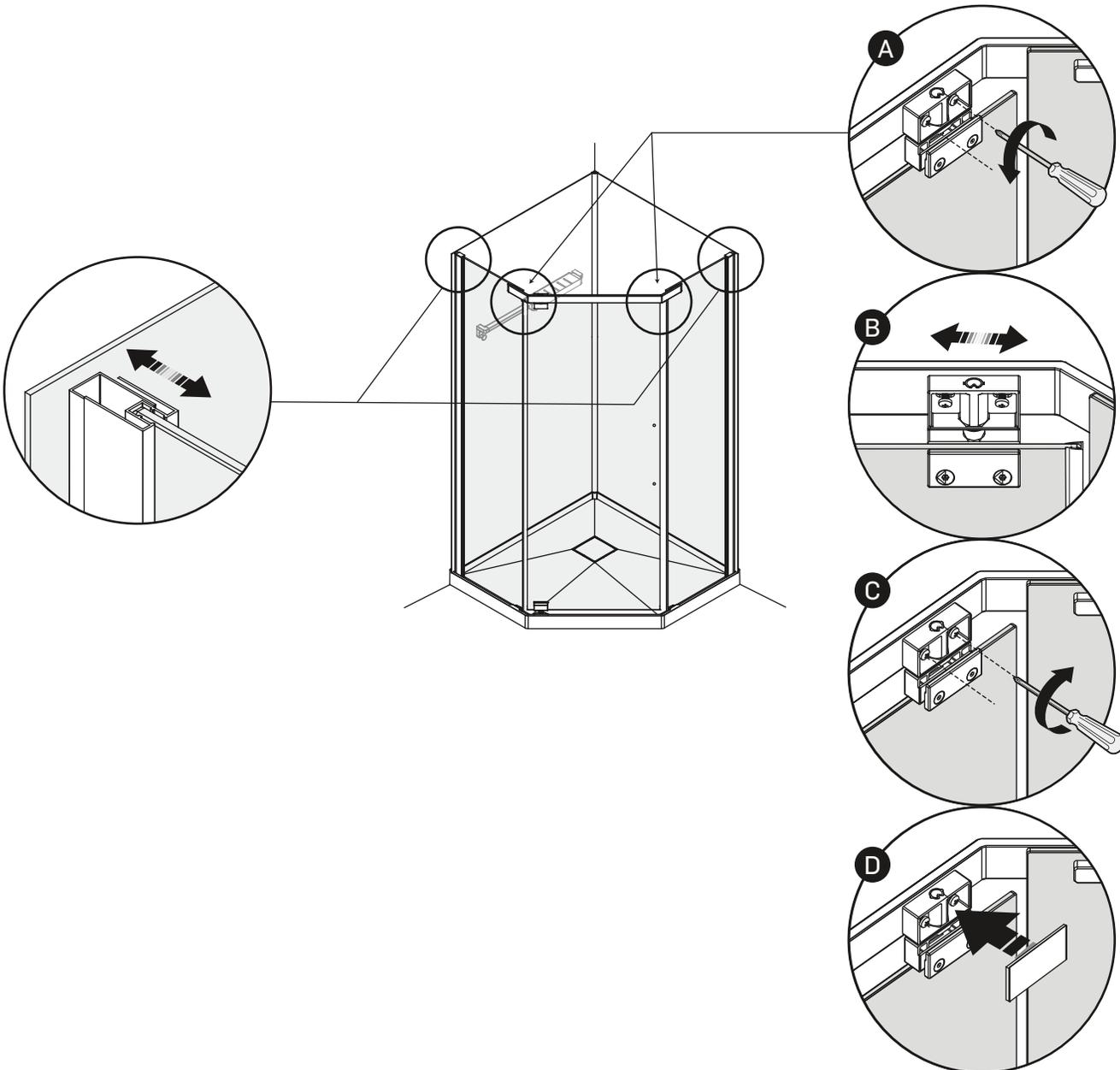
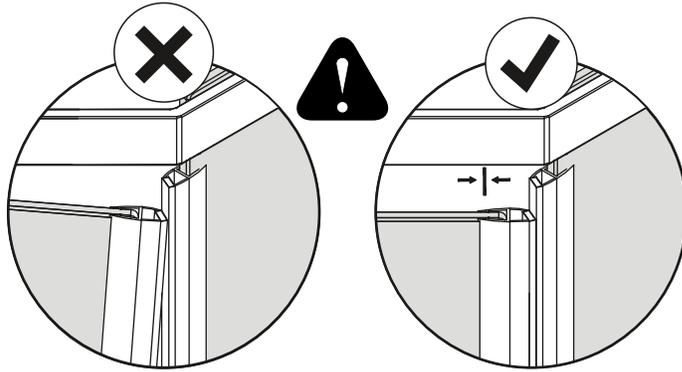
ÉTAPE 19 / STEP 19
INSTALLATION DES JOINTS DE PORTE
INSTALLATION OF DOOR GASKETS



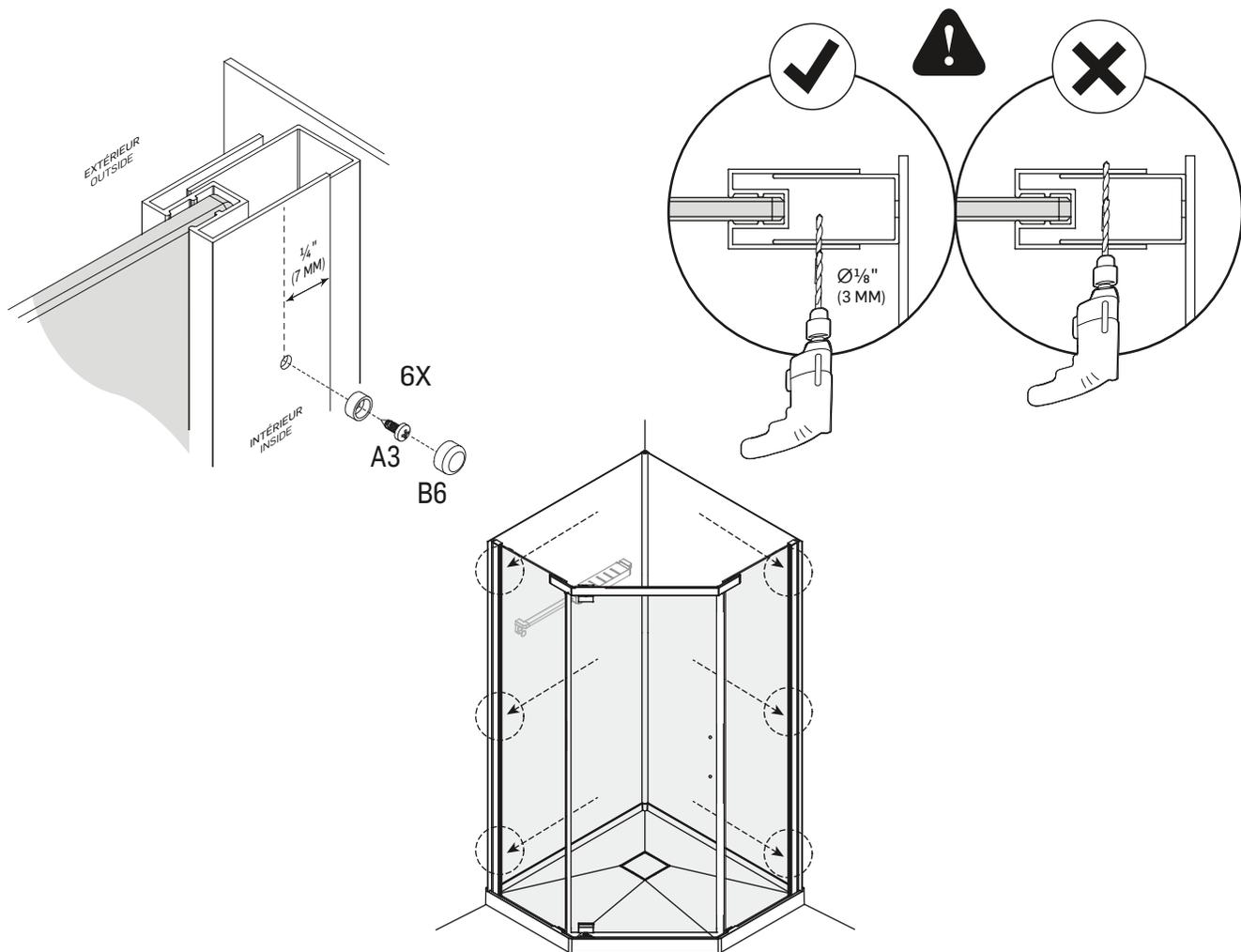
ÉTAPE 20 / STEP 20

AJUSTEMENT DE LA PORTE DE DOUCHE

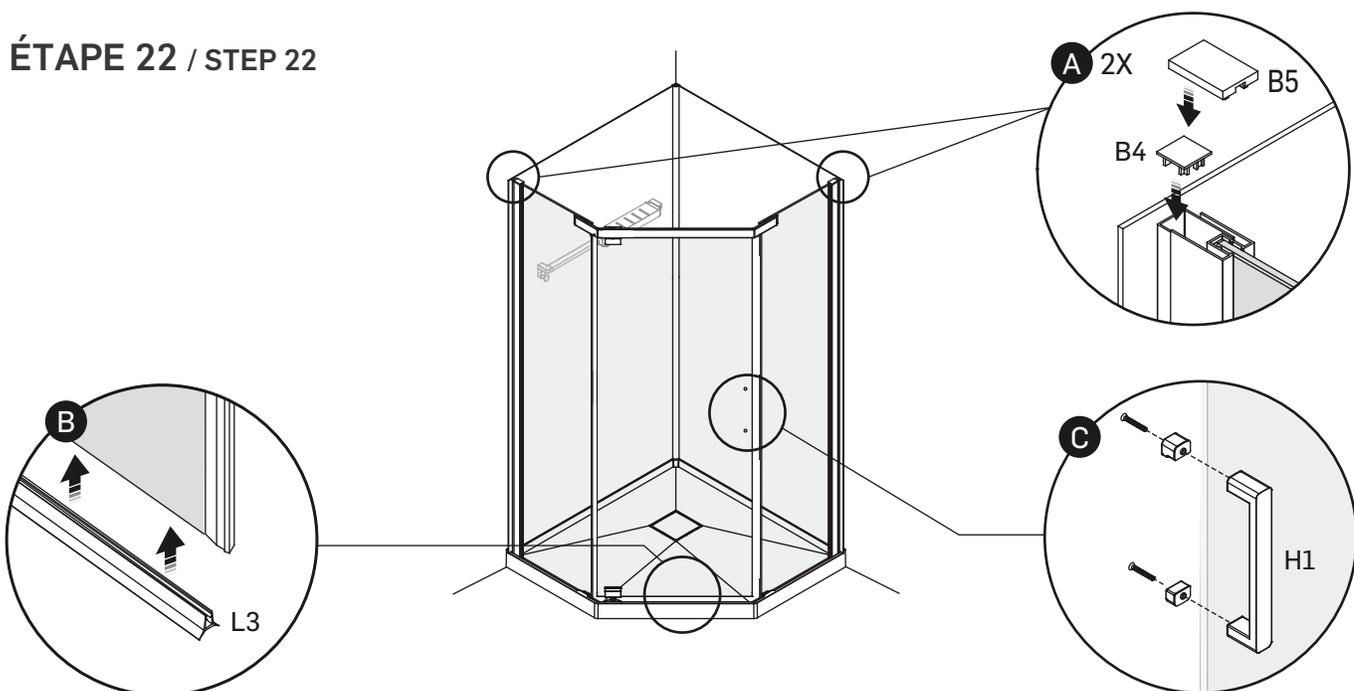
SHOWER DOOR ADJUSTMENT



ÉTAPE 21 / STEP 21



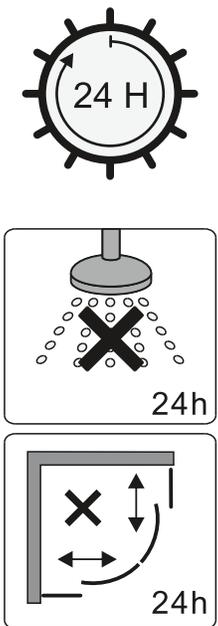
ÉTAPE 22 / STEP 22



ÉTAPE 23 / STEP 23

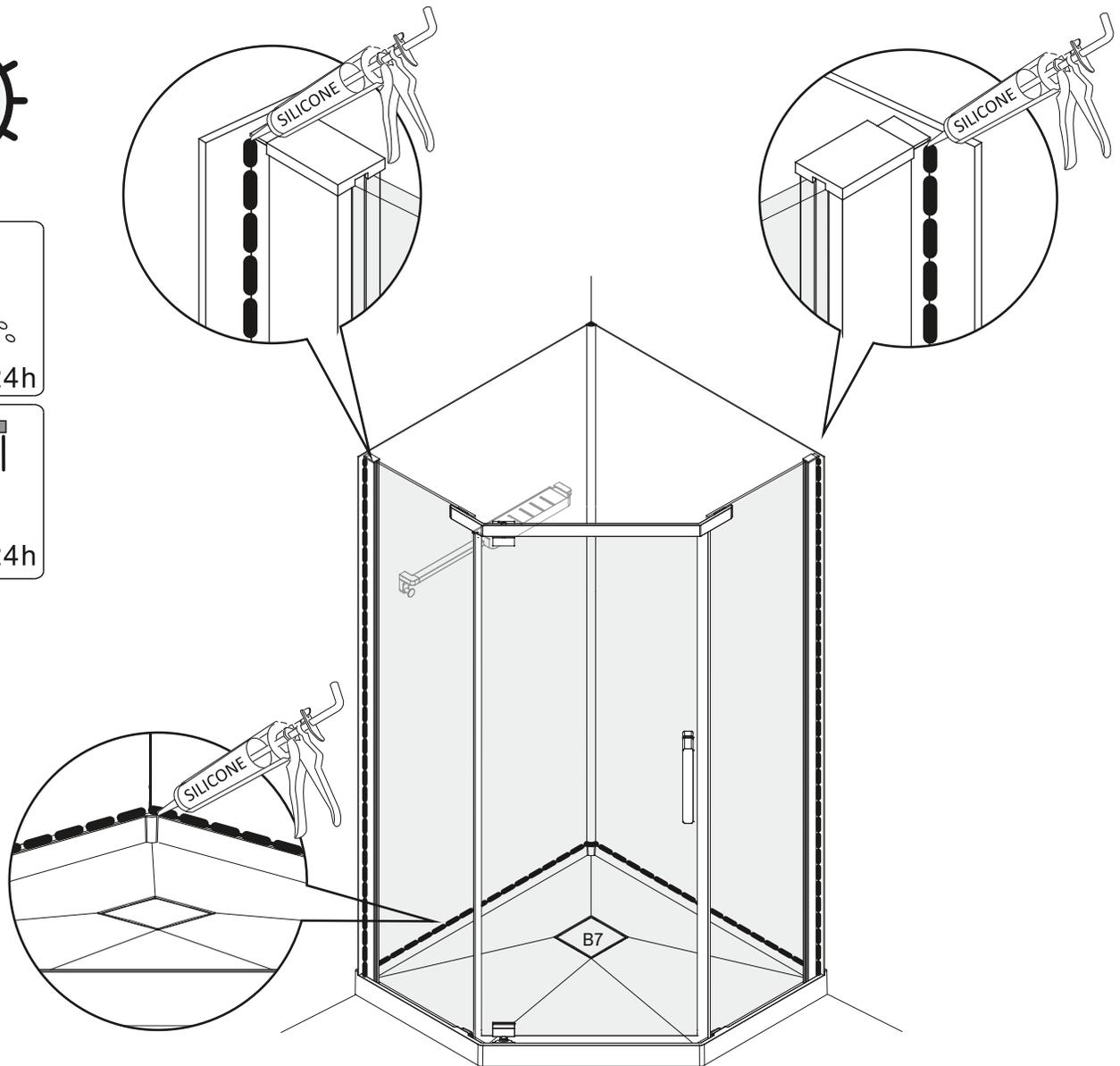
IMPERMÉABILISATION

Nettoyez l'emplacement du silicone avec de l'alcool à friction et un linge propre et doux. Appliquez le silicone à l'INTÉRIEUR de la douche, entre la base et la partie inférieure du mur. Appliquez ensuite le silicone à l'EXTÉRIEUR de la douche, entre la partie inférieure et le montant mural. ATTENDEZ 24 HEURES AVANT D'UTILISER LA DOUCHE afin de permettre au silicone de sécher.



WATERPROOFING

Clean the silicone area with rubbing alcohol on a clean and soft cloth. Apply silicone sealant INSIDE the shower, between the base and the lower part of the wall. Then, apply silicone sealant OUTSIDE the shower, between the bottom frame and the wall stud. DO NOT USE THE SHOWER ENCLOSURE WITHIN 24 HOURS to let the silicone dry.



ENTRETIEN

Pour prévenir le développement de bactéries, il est recommandé de désinfecter régulièrement. Pour l'entretien quotidien, utilisez un linge et un savon à vaisselle. N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS ABRASIFS, DE BROSSÉ MÉTALLIQUE, DE GRATTOIR ou tout autre produit qui égratignerait la surface et la ternirait. Évitez tout produit à base d'ammoniaque, de chlore et de javel qui pourrait altérer le lustre.

MAINTENANCE

We recommend regular disinfection to prevent bacteria from developing. For daily cleaning, use a cloth and dish soap. DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS, METAL BRUSHES, SCRAPERS or any other products that could scratch and dull the surface. Avoid any product containing ammonia, chlorine and bleach which could alter the finish.

GARANTIE LIMITÉE TASSILI

TASSILI LIMITED WARRANTY

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit TASSILI (le « Produit »), et ce, aux conditions ci-éditées et pour la durée déterminée ci-après à compter de la date d'achat du Produit :

NOVELCA offers a limited warranty for this TASSILI product (hereafter: the "Product") with the conditions set out below and for the period specified from the date of purchase of the Product:



GARANTIE À VIE LIMITÉE :
Cartouches et déviateurs de robinet
LIMITED LIFETIME WARRANTY:
Faucet cartridges and diverters



GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS :
Toute autre pièce ou composante de robinet à l'exclusion de la cartouche et du déviateur
TWO-YEAR LIMITED WARRANTY:
Any other faucet part or component excluding cartridges and diverters



GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS :
Bains
FIVE-YEAR LIMITED WARRANTY:
Bathtubs



GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN :
Douches, éviers, lavabos, vasques, mobilier, sièges de toilette, toilettes, douchettes, accessoires
ONE-YEAR LIMITED WARRANTY:
Showers, sinks, wash basins, vanities, toilet seats, toilets, hand showers, accessories

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période couverte par la Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period covered by the limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.